

## Zmluva

ZML001082

NÁZOV ZMLUVY:	
PREDMET ZMLUVY:	zmluva o poskytovaní verejných služieb
DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA Obchodné meno / Názov:	Slovanet a.s.
SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY Ulica a číslo:	Záhradnícka 151
Mesto:	Bratislava
IČO:	35 954 612
ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA Obchodné meno / Názov:	GASTRO DS s.r.o.
SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY Ulica a číslo:	Alžbetínske námestie 1203
Mesto:	Dunajská Streda
IČO:	50 808 478
DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:	19.09.2018

## Zmluva

Zmluva č.: GEN172408152101 Špecifikácia č.: PLI180817152102

1 / 5

# Špecifikácia Služby internet:LINK č.: PLI180817152102

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb č.: GEN172408152101 (ďalej len „Špecifikácia“)

Táto Špecifikácia v plnom rozsahu nahrádza Špecifikáciu k č. **PLI172408152101** podpísanú medzi Zmluvnými stranami dňa **7. septembra 2017**.

## I. Charakteristika služby

- 1.1 Predmetom tejto Špecifikácie je dohoda o podmienkach poskytovania služby **internet:LINK** Slovanetom Účastníkovi.
- 1.2 Službou **internet:LINK** sa rozumie časovo neobmedzené pripojenie Účastníka do internetu s obmedzením maximálnej rýchlosti bližšie špecifikované v bode IV. tejto Špecifikácie (ďalej ako „Služba“).
- 1.3 Rýchlosť pripojenia sa definuje ako rýchlosť prenosu medzi zariadením Účastníka a bodom prestupu z verejnej elektronickej komunikačnej siete, prevádzkovej Slovanetom, do iných sietí.

## II. Doba poskytovania Služby

- 2.1 Slovanet sa zaväzuje poskytovať Službu a Účastník uhrádzať za jej poskytovanie dojednanú cenu počas doby **37** mesiacov odo dňa zriadenia Služby (ďalej ako „Doba viazanosti“). Ak sa strany nedohodnú inak, po uplynutí Doby viazanosti je Služba poskytovaná bez Doby viazanosti.

## III. Miesto poskytovania Služby

MENO / OBCHODNÉ MENO	ULICA	OBEC	PSČ	BLOK	PODLAŽIE	MIESTNOSŤ
Gastro DS, s.r.o.	Alžbetínske námestie 1203	Dunajská streda	929 01			

## IV. Technická špecifikácia Služby

### 4.1 Parametre pripojenia do siete Slovanet

LOKALITA	KAPACITA	Typ PRÍPOJENIA	Typ ROZHRANIA	POČET VEREJNÝCH IP ADRIES	KONČNÉ ZARIADENIE
Dunajská streda	60/20	Local Port 100 BT	100 Base-T	net /30 – 4 IP	router

### 4.2 Dátový tok informácií v sieti Slovanet

- 4.2.1 Služba poskytuje Účastníkovi pevné pripojenie do siete verejného Internetu.
- 4.2.2 Internetový dátový tok je z LAN siete Účastníka smerovaný cez port rozhrania do prístupového systému, ktorý je v uzle siete Slovanet prepojený do multiservisnej siete. V multiservisnej sieti je potom internetová prevádzka smerovaná na uzol služby – centrálny smerovač, z ktorého je potom internetová prevádzka smerovaná do Slovenského peeringového centra (SIX) a do medzinárodnej internetovej siete.

## V. Cena Služby a platobné podmienky

### 5.1 Zriaďovacie poplatky Služby

NÁZOV PRODUKTU	CELKOVÝ V € BEZ DPH	CELKOVÝ V € S DPH
internet:LINK - zriaďovací poplatok	0,00 €	0,00 €
<b>ZRIAĐOVACIE POPLATKY SLUŽBY SPOLU</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

Zriaďovací poplatok nezahŕňa konfiguráciu iných zariadení, ako sú zariadenia v bode VII. tejto Špecifikácie.



slovanet.sk/biznis



## Zmluva

Zmluva č.: GEN172408152101 Špecifikácia č.: PLI180817152102

2 / 2

## 5.2 Pravidelné poplatky za Službu

NÁZOV PRODUKTU	CELKOVÝ € BEZ DPH	CELKOVÝ € S DPH
internet:LINK - 60/20 Mbits	21,00 €	25,20 €
internet:LINK - pevná IP adresa	4,00 €	4,80 €
<b>PRAVIDELNÉ POPLATKY ZA SLUŽBU SPOLU</b>	<b>25,00 €</b>	<b>30,00 €</b>

## 5.3 Poplatky za doplnkové služby

NÁZOV PRODUKTU	CELKOVÝ € BEZ DPH	CELKOVÝ € S DPH
IPTV	15,00 €	18,00 €
<b>PRAVIDELNÉ POPLATKY ZA DOPLNKOVÉ SLUŽBU SPOLU</b>	<b>15,00 €</b>	<b>18,00 €</b>

## 5.4 Osobitné poplatky

NÁZOV	CELKOVÝ € BEZ DPH	CELKOVÝ € S DPH
Obnovenie poskytovania Služby	8,40 €	10,08 €
Servisné práce - každá začatá hodina	30,00 €	36,00 €

- 5.5 Účastník je povinný uhrádzať Cenu Služby na základe faktúry vystavenej Slovanetom. Dňom uhradenia Ceny Služby je deň jej pripísania na účet Slovanetu.
- 5.6 Zúčtovacím obdobím je **mesiac** (ďalej len „Zúčtovacie obdobie“).
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli na vystavovaní elektronickej faktúry za Službu na e-mailovú adresu: .

## VI. Zriadenie Služby

- 6.1 Zriadenie Služby predstavuje vybudovanie, sprevádzkovanie a otestovanie pripojenia koncového zariadenia v mieste poskytovania k uzlu verejnej elektronickej komunikačnej siete Slovanet v rozsahu prác nevyhnutných na riadne zriadenie a fungovanie Služby podľa technológie pripojenia.
- 6.2 V prípade, že Účastník nie je vlastníkom/správcom nehnuteľnosti alebo vnútorných rozvodov v mieste zriadenia Služby, vyhlasuje, že zriadenie Služby podľa tejto Špecifikácie bolo vopred bezpodmienečne odsúhlasené vlastníkom/správcom nehnuteľnosti alebo vnútorných rozvodov. Účastník predloží Slovanetu pri podpise tejto Špecifikácie, podpísaný súhlas vlastníka/správcu nehnuteľnosti alebo vnútorných rozvodov so zriadením Služby. Nepredloženie písomného súhlasu nezbavuje Účastníka zodpovednosti za škodu spôsobenú nepravdivosťou vyhlásenia podľa prvej vety tohto bodu, pričom Účastník sa zaväzuje Slovanetu takto vzniknutú škodu v celom rozsahu uhradiť.
- 6.3 Slovanet sa zaväzuje zriadiť Službu do 20 pracovných dní od podpisu tejto Špecifikácie Služby oboma Zmluvnými stranami, ak nie je v tejto Špecifikácii uvedené inak. Nedodržanie tejto lehoty spôsobené Účastníkom nemá za následok porušenie zo strany Slovanetu.
- 6.4 V prípade, že zriadenie Služby Slovanetom je podmienené odovzdaním prístupového okruhu do prevádzky tretími osobami alebo poskytnutím inej nevyhnutnej súčinnosti na zriadenie Služby zo strany tretích osôb, začína lehota na zriadenie Služby v zmysle bode 6.3 Špecifikácie plynúť odo dňa odovzdania prístupového okruhu do prevádzky alebo poskytnutia inej nevyhnutnej súčinnosti zo strany tretej osoby.

## VII. Zariadenia

- 7.1 V súvislosti s poskytovanou Službou Slovanet prenecháva po dobu poskytovania Služby (doba trvania nájmu) Účastníkovi do dočasného užívania vo forme nájmu nasledovné zariadenia:



slovanet.sk/biznis





## Zmluva

Zmluva č.: GEN172408152101 Špecifikácia č.: PLI180817152102

3 / 5

NAZOV	KATEGÓRIA	POČET	POZNÁMKA
router		1	
setobox		1	

(ďalej ako „Zariadenia“).

- 7.2 Účastník je oprávnený užívať Zariadenia výlučne na účely poskytovania Služby a povinný platiť zaň nájomné podľa bodu 5.4 Špecifikácie. Slovanet je povinný odovzdať Účastníkovi Zariadenia v stave spôsobilom na dohodnutý účel užívania Zariadení. Účastník nie je oprávnený prenechať Zariadenia na užívanie tretej osobe ani nijakým spôsobom zasahovať do Zariadení alebo umožniť zásah do Zariadení tretej osobe.
- 7.3 Dňom ukončenia poskytovania Služby v zmysle bodu VI. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. **GEN172408152101** nájom zaniká. Účastník sa zaväzuje vrátiť Slovanetu Zariadenia najneskôr do 5 pracovných dní od ukončenia poskytovania Služby. Ak sa pre vrátenie Zariadení vyžaduje ich demontáž, Účastník je povinný umožniť demontáž Slovanetom poverenej osobe ako aj poskytnúť potrebnú súčinnosť pri demontáži Zariadení. V prípade, že Účastník vráti Zariadenia po lehote uvedenej druhej vete tohto bodu Špecifikácie, je povinný platiť Slovanetu nájomné podľa bodu 5.4 Špecifikácie a poplatok z omeškania až do dňa vrátenia Zariadenia. V prípade straty alebo zničenía Zariadenia po ukončení nájmu je Účastník povinný platiť Slovanetu nájomné a poplatok z omeškania až do dňa oznámenia tejto skutočnosti Slovanetu.
- 7.4 Účastník je povinný chrániť Zariadenia pred poškodením, zničením alebo stratou; v prípade porušenia tejto povinnosti je povinný nahradiť Slovanetu vzniknutú škodu. Poškodenie, zničenie alebo stratu Zariadení je Účastník povinný bezodkladne, najneskôr v lehote 3 pracovných dní, oznámiť Slovanetu.
- 7.5 Ak sa počas poskytovania Služby bez zavinenia Účastníka vyskytne na Zariadeniach vada, ktorá znemožňuje využívanie Služby, je Účastník povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť Slovanetu; Slovanet sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 10 dní od oznámenia vady Účastníkom, zabezpečiť výmenu vadného Zariadenia za bezvadné.

## VIII. Preberacie konanie

- 8.1 Za účelom otestovania a preverenia funkčnosti Služby sa po vybudovaní a sprevádzkovaní pripojenia koncového zariadenia v mieste poskytovania Služby Slovanetom obe Zmluvné strany zaväzujú zrealizovať preberacie konanie.
- 8.2 Preberacie konanie zvoláva vždy oprávnený zástupca Slovanetu, ktorý o ňom informuje Účastníka alebo oprávnenú osobu podľa bodu 10.2 tejto Špecifikácie minimálne 3 pracovné dni pred termínom preberacieho konania faxom, príp. telefonicky alebo emailom, v ktorom bude uvedená presná adresa miesta preberacieho konania, oprávnený zástupca Slovanetu, dátum a čas preberacieho konania. V rámci preberacieho konania Slovanet vykoná záverečné merania rýchlosti.
- 8.3 Účastník je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť a zabezpečiť oprávnenému zástupcovi Slovanetu prístup ku koncovým bodom a častiam prenosových trás, ktoré sa nachádzajú v objektoch Účastníka alebo objektoch tretej osoby, ktorá súhlasila so zriadením Služby v mieste poskytovania Služby, za účelom vykonania meraní pre potreby preberacieho konania.
- 8.4 O výsledku preberacieho konania bude spísaný Odovzdávací a preberací protokol v dvoch vyhotoveniach, pre každú Zmluvnú stranu po jednom vyhotovení (ďalej ako „Protokol“). Protokol bude obsahovať výsledok merania na infraštruktúre Slovanetu vrátane definovaného pripojenia so zariadením Účastníka, miesto a čas preberacieho konania a podpisy zúčastnených osôb.
- 8.5 Účastník je povinný zúčastniť sa preberacieho konania a prevzatie funkčnej Služby potvrdiť podpisom Protokolu; deň podpisu Protokolu sa považuje za deň zriadenia Služby, ak nie je v Špecifikácii uvedené inak.
- 8.6 Ak v priebehu preberacieho konania vyjdú najavo funkčné obmedzenia alebo nezhody technických parametrov, ktoré znemožnia poskytovanie Služby v dohodnutej kvalite, Zmluvné strany v Protokole spíšu zoznam týchto obmedzení a nezhôd a určia primeranú lehotu pre ich odstránenie. Pre takýto prípad sa Slovanet zaväzuje zriadiť Službu v lehote uvedenej v Protokole, ak takáto v Protokole uvedená nie je, zaväzuje sa Službu zriadiť v lehote **20 pracovných dní** odo dňa spísania Protokolu.
- 8.7 V prípade ak sa Účastník bez predchádzajúceho ospravednenia nezúčastní preberacieho konania, alebo ak neposkytne oprávnenému zástupcovi Slovanetu pri preberacom konaní potrebnú súčinnosť, Služba sa považuje za zriadenú v deň, na ktorý bolo zvolané preberacie konanie.

## IX. Garancia kvality poskytovaných služieb (Service Level Agreement, alebo SLA)

- 9.1 Garantovaná kvalita poskytovaných služieb je definovaná skupinou merateľných hodnôt, ktoré majú podstatný vplyv na prevádzku a kvalitu poskytovaných verejných telekomunikačných služieb. Sú to hlavne:
- 9.1.1 Dostupnosť Služby (SA) je vyjadrená ako podiel času, počas ktorého môže Účastník používať Službu v dohodnutom rozsahu a kvalite k dĺžke celého sledovaného obdobia, ktorým je kalendárny mesiac. Výsledná hodnota je vyjadrená v percentách so zaokrúhlením na dve desatinné miesta.
- 9.1.2 Maximálna doba nástupu na odstránenie poruchy je garantovaná doba nástupu na odstránenie poruchy v pracovnom bloku (PB = pracovné dni pondelok až piatok od 8:00 do 16:00 hod.), ktorá sa počíta od nahlásenia poruchy autorizovaným zástupcom Účastníka do okamihu nástupu pracovníkov Slovanetu na výkon činností vedúcich k odstráneniu poruchy a obnoveniu poskytovania Služby. Maximálna doba nástupu na odstránenie poruchy neplynie v čase mimo pracovného bloku (t. j. pracovné dni pondelok až piatok od 0:00 do 8:00 a od 16:00 do 24:00 a doba počas dní pracovného voľna a sviatkov).
- 9.1.3 Garantované maximálne oneskorenie (RTD) je maximálna hodnota oneskorenia paketov pri prenose elektronickou komunikačnou sieťou, meraná ako oneskorenie paketu s referenčnou dĺžkou 64 bajtov medzi definovanými kostrovými uzlami elektronickej komunikačnej siete Slovanetu.
- 9.1.4 Strata paketov (PLR) je to percentuálne vyjadrený pomer medzi počtom paketov stratených medzi definovanými kostrovými uzlami elektronickej komunikačnej siete Slovanetu vzťahujú k celkovému počtu odoslaných paketov.



slovanet.sk/biznis



## Zmluva

Zmluva č.: GEN172408152101 Špecifikácia č.: PLI180817152102

4 / 5

- 9.1.5 Jitter je maximálna hodnota rozdielov hodnôt oneskorenia paketov pri prenose elektronickou komunikačnou sieťou Slovanetu medzi definovanými kastrovými uzlami v bezprostredne po sebe nasledujúcich meraniach zistených za definovaný časový úsek.
- 9.1.6 Plánovaná údržba je súčet časových hodnôt plánovaných prerušení poskytovania Služby v hodinách za celý kalendárny rok.
- 9.1.7 Pre potreby prevádzky a údržby Slovanet prevádzkuje dohľadové centrum, ktoré za účelom včasnej a korektnej identifikácie Poruchy prenosových trás, telekomunikačných zariadení a príslušenstiev umiestnených na miestach uvedených v Protokole zabezpečuje nepretržité monitorovanie a dohľadovanie prenosových trás.
- 9.1.8 Zákaznícka podpora je dostupnosť telefonického podpory pri riešení problémov spojených s poskytovaním Služby.
- 9.2 Garantované parametre SLA Plus:

Dostupnosť Služby	99,80 %
Maximálna doba nástupu na odstránenie poruchy	4 hodiny v rámci PB
Maximálny RTD v sieti poskytovateľa	V rámci: SR 130 ms, Európa 150ms, USA 300ms
Maximálny PLR v sieti poskytovateľa	Menej ako 4 %
Maximálny Jitter v sieti poskytovateľa	Menej ako 50 ms
Plánovaná údržba	Maximálne 24 hodín ročne
Prevádzka dohľadového centra	24hodín / 365 dní
Zákaznícka podpora	Počas PB

9.3 Slovanet sa zaväzuje, že v prípade zavinenej poruchy ľubovoľného parametra SLA z jeho strany, poskytne Účastníkovi na základe jeho písomnej žiadosti s pripojeným reportom o poruche doručenej najneskôr v lehote 7 dní od kedy došlo k zavinenej poruche, zľavu z Pravidelného poplatku za nefunkčnú Službu za obdobie trvania poruchy parametra avšak maximálne do výšky 20 % z Pravidelného poplatku za Službu, nasledovne:

Za každú aj začiatú hodinu výpadku prekrač. toler. dobu nedostupnosti Služby	0,5 % z Pravidelného poplatku za Službu
Za každú aj začiatú hodinu nad garantovanú maximálnu dobu nástupu na odstránenie poruchy	0,5 % z Pravidelného poplatku za Službu

(ďalej ako „Zľava z Pravidelného poplatku“)

- 9.4 Zľavu z Pravidelného poplatku je Slovanet oprávnený započítať na úhradu Pravidelného poplatku za Službu za nasledujúce Zúčtovacie obdobie.

## X. Zoznam oprávnených osôb

## 10.1 Slovanet

## Obchodný kontakt

PRÍZVISKO MENO TITUL	FUNKCIA	TELEFON	FAX	E-MAIL
Slavomír Košovský	Account Manager	+421907938660		slavomir.kosovsky@slovanet.net

## Oznamovanie porúch

PRÍZVISKO MENO TITUL	FUNKCIA	TELEFON	FAX	E-MAIL
Monitorovacie centrum	pohotovostný operátor	02/208 28 120	02/555 63 726	operator@slovanet.net



slovanet.sk/biznis





## Zmluva

Zmluva č.: GEN172408152101 Špecifikácia č.: PLI180817152102

5 / 5

## 10.2 Účastník:

## Obchodný kontakt

PRÍEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFÓN	FAX	E-MAIL
-------------------------	---------	---------	-----	--------

## Technický kontakt

PRÍEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFÓN	FAX	E-MAIL
-------------------------	---------	---------	-----	--------

## 11 Záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto Špecifikácia je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. GEN172408152101 uzavretej medzi Slovanetom a Účastníkom.
- 11.2 Podpisom tejto Špecifikácie Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s celým jej znením vrátane Všeobecných podmienok Služby, tomuto zneniu v plnom rozsahu rozumie a vyhlasuje, že obsahuje jeho slobodnú, vážnu a určitú vôľu. Podpisom tejto Špecifikácie Účastník potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok Služby.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Slovanet, a.s.

(09)



Slovanet a.s.  
Záhradná 177-001 Bratislava 2  
IČO: 35599414, OČ: 35599414

Slovanet, a.s.

Mgr. Domsitz Peter, obchodný riaditeľ pre korporátny predaj, na základe  
plnomocenstva

Gastro DS, s.r.o.

Gastro DS, s.r.o.

MUDr. Zoltán Horváth, konateľ spoločnosti

V Bratislave, dňa .....

Gastro DS, s.r.o.

Gastro DS, s.r.o.

Ing. Pavol Sebök, konateľ spoločnosti



slovanet.sk/biznis

